

# 100 X 270 MM

50 MM

45 MM

## tekmee Instruction Manual PD + QC WALL FAST CHARGER



**EN** This product works on power sources from 100-240Vac, it is suitable for charging mobile phones, tablets and digital products. It supports PD3.0 and QC3.0 fast charging, support PPS fast charging. Each port can be plugged-in independently it will charge quickly your compatible device. But when both ports are used simultaneously, charging speed will immediately converts to normal charge (5V3A).

**DE** Dieses Produkt funktioniert mit Stromquellen von 100-240 VAC und eignet sich zum Laden von Mobiltelefonen, Tablets und digitalen Produkten. Es unterstützt PD3,0-Schnellladung, PPS-Schnellladung wird jedoch nicht unterstützt. Jeder Port kann einzeln eingesteckt werden, sodass Ihr kompatibles Gerät schnell aufgeladen werden kann. Wenn jedoch beide Anschlüsse gleichzeitig verwendet werden, wird die Ladegeschwindigkeit sofort auf normale Ladung (5V3A) umgestellt. \*Durchschnittliche Effizienz im Betrieb/ \*\*Effizienz bei geringer Last (10 %)\*\* \*\*Leistungsaufnahme bei Nulllast

**FI** Tämä tuote toimii 100–240 Vac:n virtalähtelä, se soveltuu matkapuhelimien, tablettlaitteiden ja digitaalisten tuotteiden lataamiseen. Se tukee PD3.0:n uuden latausta, mutta ei tue PPS:n nopeaa latausta. Jokainen portti voidaan kytkeä itsenäisesti, se lataa nopeasti yhteensopivan laitteen. Mutta kun molempia portteja käytetään samanaikaisesti, latausnopeus muuttuu heti normaaliin (5V3A).

**SE** Denna produkt fungerar på strömkällor från 100-240Vac, den är lämplig för laddning av mobiltelefoner, surfplattor och digitala produkter. Den stöder PD3.0 avast laddning, men den stöder inte PPS snabbaddning. Varje port kan anslutas oberoende av varandra, den laddar snabbt din kompatibla enhet. Men när båda portarna används samtidigt konverteras laddningshastigheten omedelbart till normal laddning (5V3A).

**NO** Dette produktet fungerer på strømkilder fra 100-240Vac, det er egnet for lading av mobiltelefoner, nettbrett og digitale produkter. Den støtter PD3.0 avast lading, men den støtter ikke PPS snabladdning. Hver port kan kobles til uavhengig av hverandre, og den vil raskt lade den kompatible enheten. Men når begge portene brukes samtidig, konverteres ladehastigheten umiddelbart til normal lading (5V3A).

**DK** Dette produkt fungerer på strømkilder fra 100-240Vac, det er velegnet til opladning af mobiltelefoner, tablets og digitale produkter. Det understøtter hurtig opladning af PD3.0, men det understøtter ikke hurtig opladning af PPS. Hver port kan tilsluttes uafhængigt af hinanden, og den oplades hurtigt din kompatible enhed. Men når begge porte bruges samtidigt, konverteres opladningshastigheden straks til normal opladning (5V3A).

**GR** Αυτό το προϊόν λειτουργεί σε πηγές ενέργειας από 100-240Vac, είναι κατάλληλο για τη φόρτιση κινητών τηλεφώνων, tablet και ψηφιακών προϊόντων. Υποστηρίζει φόρτιση PD3.0 afast, αλλά δεν υποστηρίζει γρήγορη φόρτιση PPS. Κάθε θύρα μπορεί να συνδεθεί ανεξάρτητα, θα φορτίσει γρήγορα τη συμβατή συσκευή σας. Αλλά όταν οι δύο θύρες χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα, η ταχύτητα φόρτισης θα μετατρέπεται αμέσως στην κανονική φόρτιση (5V3A).

**TR** Bu ürün 100-240Vac güc kaynakları üzerinde çalışır, cep telefonları, tabletleri ve dijital ürünleri şarj etmek için uygundur. PD3.0 hızlı şarj destekler ancak PPS hızlı şarjını desteklemez. Her port bağımsız olarak takılabilir ve uyumlu cihazınıza hızlıca şarj eder. Ancak, her iki bağlantı noktası aynı anda kullanıldığında, şarj hızı hemen normal şarj durumuna (5V3A) dönüştürülür.

**HU** Ez a termék 100-240 Vac tápfeszültségű működik, mobiltelefonok, táblagépek és digitális termékek töltésére alkalmas. Támogatja a PD3.0 utólagos töltését, de nem támogatja a PPS gyors töltését. Minden port függetlenül csatlakoztatható, ez gyorsan fel fog tölteni a kompatibilis eszközt. De ha mindkét portot egyszerre használják, a töltési sebesség azonnal átalakul normál töltésre (5V3A).

**RO** Acest produs funcționează pe surse de alimentare de la 100-240 Vac, este potrivit pentru încărcarea telefoanelor mobile, tabletelor și produselor digitale. Acceptă PD3.0 după încărcare, dar nu acceptă încărcare rapidă a PPS. Fiecare port poate fi conectat independent, acesta va încărca rapid dispozitivul dvs. compatibil. Dar când ambele porturi sunt utilizate simultan, viteza de încărcare se va transforma imediat în încărcare normală (5V3A).

**PL** Ten produkt działa na źródłach zasilania od 100-240 V prądu przemiennego, nadaje się do ładowania telefonów komórkowych, tableto i produktów cyfrowych. Obsługuje szybkie ładowanie PD3.0, ale nie obsługuje szybkiego ładowania PPS. Każdy port można podłączyć niezależnie, co spowoduje szybkie ładowanie kompatybilnego urządzenia. Ale gdy oba porty są używane jednocześnie, prędkość ładowania natychmiast zamienia się w normalne ładowanie (5V3A).

**HR** Ovaj proizvod djeluje na napajanje od 100-240Vac, pogodan je za punjenje mobilnih telefona, tableta i digitalnih proizvoda. Podržava PD3.0 brzo punjenje, ali ne podržava PPS brzo punjenje. Svaki priključak se može priključiti neovisno i brzo će napuniti vaš kompatibilni uređaj. No ako se oba priključka koriste istovremeno, brzina punjenja odmah će se pretvoriti u normalno punjenje (5V3A).

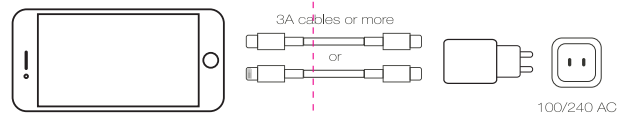
**SK** Tento produkt pracuje na zdrojoch napájania od 100 do 240 Vac, je vhodný na nabíjanie mobilných telefónov, tabletov a digitálnych produktov. Podporuje rýchle nabíjanie PD3.0, ale nepodporuje rýchle nabíjanie PPS. Každý port môže byť zapojený samostatne a bude sa rýchlo nabíjať vaše kompatibilné zariadenie. Ak sa však oba porty používajú súčasne, rýchlosť nabíjania sa okamžite zmení na normálne nabíjanie (5V3A).

**FR** Ce produit fonctionne sur des sources d'alimentation de 100-240 Vac, il convient pour charger les téléphones mobiles, les tablettes et les produits numériques. Il prend en charge la charge rapide PD3.0, mais pas la charge rapide PPS. Chaque port peut être branché indépendamment, il chargera rapidement votre appareil compatible. Mais lorsque les deux ports sont utilisés simultanément, la vitesse de charge est immédiatement convertie en charge normale (5V3A).

**IT** Questo prodotto funziona con fonti di alimentazione da 100 a 240 V ca., è adatto per la ricarica di telefoni cellulari, tablet e prodotti digitali. Supporta la ricarica rapida PD3.0, ma non supporta la ricarica rapida PPS. Ogni porta può essere collegata in modo indipendente e caricherà rapidamente il tuo dispositivo compatibile. Ma quando entrambe le porte vengono utilizzate contemporaneamente, la velocità di ricarica si converte immediatamente in carica normale (5V3A).

**PT** Este produto funciona em fontes de energia de 100-240Vac, é adequado para carregar telefones celulares, tablets e produtos digitais. Ele suporta o carregamento lateral PD3.0, mas não o carregamento rápido por PPS. Cada porta pode ser conectada de forma independente, cobrando rapidamente o seu dispositivo compatível. Porém, quando as duas portas são usadas simultaneamente, a velocidade de carregamento se converte imediatamente em carga normal (5V3A).

**PT** Este producto funciona con fuentes de alimentación de 100-240Vac, es adecuado para cargar teléfonos móviles, tabletas y productos digitales. Es compatible con la carga rápida PD3.0, pero no es compatible con la carga rápida PPS. Cada puerto se puede conectar de forma independiente, cargará rápidamente su dispositivo compatible. Pero cuando ambos puertos se usan simultáneamente, la velocidad de carga se convertirá inmediatamente en carga normal (5V3A).



### PRODUCT SPECIFICATIONS:

- Input voltage: AC 110V-240V~ (50HZ-60HZ, 800mA)
- USB1:QC3.0 18W 5V3A/9V2A/12V1.5A
- USB2:PD3.0 15W 5V3A/ 20W 9V2.22A/ 20W 12V1.67A
- Average active efficiency\*: 85.8%
- Efficiency at low load (10%)\*: 73.6%
- Protections: OVP, OCP,4SOV
- High Voltage Testing: KVDC
- No load power consumption\*\*\*: 0.06W

### WARNINGS AND GENERAL INFORMATION:

- EN** The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- FR** Le socle de prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible
- DE** Das Ladegerät sollte sich während des Aufladens in der Nähe des Stromanschlusses befinden und leicht zugänglich sein.
- NL** De oplader moet in de buurt van het stopcontact blijven tijdens het opladen en moet eenvoudig te bereiken zijn.
- PT** O carregador deve ficar próximo da tomada elétrica e deve estar acessível enquanto está a carregar.
- ES** Para ahorrar energía, desenchufe el cargador cuando no esté en uso.
- IT** Il caricabatteria dovrebbe rimanere vicino alla presa di corrente appropriata ed essere facilmente accessibile
- SE** Laddaren ska vara nära eluttaget och lätt att komma åt under laddningen.
- FI** Laturi on pidettävä lähellä pistorasiaa ja helposti saatavilla latauksen ajan.
- GR** Ο φορτιστής θα πρέπει να παραμένει κοντά στην πρίζα ρεύματος και να είναι εύκολα προσβάσιμος κατά τη φόρτιση.
- PL** Ładowarka powinna znajdować się w pobliżu gniazda elektrycznego i być łatwo dostępna podczas ładowania.
- TR** Şarj cihazı elektrik prizine yakın durmalı ve şarj sırasında kolay erişilebilir
- NO** Oppbevar laderen nær stikkontaktten og lett tilgjengelig under lading.
- HU** Használat során a töltőnek a fali aljzathoz csatlakoztatva és könnyen elérhetőnek kell lennie
- HR** Tijekom punjenja punjač treba biti blizu strujne utičnice i lako dostupan.



**EN:** Class II equipment/ **FR:** Equipement de classe II/ **DE:** Klasse II Ausrüstung/ **NL:** Apparatuur van klasse II / **PT:** Equipamento da classe II / **ES:** Equipo de clase II / **IT:** Apparecchiature di classe II / **SE:** Klass II-utrustning / **FI:** Luokan II varusteet / **GR:** Εξοπλισμός Κατηγορίας II / **PL:** Urządzenia klasy II / **TR:** Sınıf II ekipman / **NO:** Klasse II utstyr / **HU:** II. Osztályú berendezések / **HR:** Oprema klase II



**EN:** For inside use only / **FR:** Pour utilisation intérieure seulement / **DE:** Voor gebruik binnenshuis / **NL:** Alleen voor gebruik binnenshuis / **PT:** Apenas para uso em interiores / **ES:** Para utilizar en interiores solamente / **IT:** Solo per uso interno / **SE:** Endast för inomhusbruk / **FI:** Vain sisäkäyttöön / **GR:** Για εσωτερική χρήση μόνο / **PL:** Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń / **TR:** Sadece iç kullanım için / **NO:** Kun for innvendig bruk / **HU:** Csak belső használatra / **HR:** Samo za unutarnju upotrebu



**EN** This product is not to be treated as regular household waste but must be returned to a collection point for recycling electric and electronic devices. Further information is available from your municipality, your municipality's waste disposal services, or the retailer where you purchased your product.

**FR** Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique normal, mais doit être déposé à un point de collecte réservé au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour plus d'informations, contactez votre commune, la déchetterie communale ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**DE** Dieses Produkt ist nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abzugeben. Weitere Informationen erhalten Sie über Ihre Gemeinde, die kommunalen Entsorgungsbetriebe oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben

**NL** Dit product mag niet als gewoon huishoudelijk afval behandeld worden, maar dient bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur te worden afgegeven. Voor meer informatie kunt u zich wenden tot uw gemeente, de gemeentelijke afvalbedrijven of de winkel waar u het product heeft gekocht.

**PT** Este produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum, mas deve ser entregue num ponto de recolha para reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. Obtém mais informações junto da sua Junta de Freguesia, as empresas de eliminação camarárias ou da loja na qual adquiriu o produto.

**ES** Este producto no puede ser tratado como basura doméstica normal, sino que puede que entregarlo en un depósito de recogida donde se reciclan aparatos eléctricos y electrónicos. Puede obtener más información en su municipio, en las empresas encargadas de las basuras municipales o en la tienda donde compró el producto.

**IT** Questo prodotto non deve essere smaltito come un normal rifiuto domestico, bensì deve essere consegnato ad un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Ulteriori informazioni sono disponibili rivolgendosi presso il proprio comune, presso le aziende comunali di smaltimento o presso il negozio dove il prodotto è stato acquistato.

**SE** När den här enheten inte längre är användbar, inte får kasseras i hushållsavfallet. Ta med elapparaten till din lokala återvinningssentral för avfall av elektriskt avfall och elektronisk utrustning.

**FI** Tätä tuotetta ei saa käsittää tavallisen kotitalousjätteenä, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektronisten laitteiden kierrätystä hoitavaan keräyspisteeseen. Lisätietoja saat kunnaltasi, kunnallisista hävittämislaitoksista tai liikkeestä, josta olet hankkinut tuotteen.

**GR** Μην απορρίπτετε αυτό τα προϊόντα στα απορρίμματα του δήμου: παραδώστε τα για ανακύκλωση. Για πληροφορίες σχετικά με το πλασιέστερο σημείο ανακύκλωσης, απευθυνθείτε στον τοπικό φορέα διαχείρισης αποβλήτων.

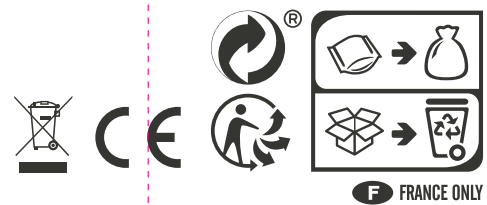
**PL** Produktu nie można traktować jak normalnych odpadów z gospodarstwa domowego, lecz należy oddać go do punktu zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych cznych i elektronicznych. Dalsze informacje uzyskają Państwo w gminie, komunalnych zakładach gospodarki odpadami lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

**TR** A terméket nem szabad közönséges háztartási hulladékként kezelni, hanem az újra feldolgozható elhasználtott elektromos és elektronikus készülékek átvételére szolgáló helyen kell leadni. További tájékoztatást kaphat az önkormányzatnál, a kommunális hulladék-feldolgozónál vagy az üzletben, ahol a terméket vásárolta.

**NO** Ikke kast disse produktene som usortert husholdningsavfall: men resirkuler dem. Hvis du ønsker mer informasjon om hvor du finner nærmeste innsamlingssted ved å kontakte de lokale myndighetene.

**HU** A terméket nem szabad közönséges háztartási hulladékként kezelni, hanem az újra feldolgozható elhasználtott elektromos és elektronikus készülékek átvételére szolgáló helyen kell leadni. További tájékoztatást kaphat az önkormányzatnál, a kommunális hulladék-feldolgozónál vagy az üzletben, ahol a terméket vásárolta.

**HR** Ovaj proizvod se ne smije zbrinjavati kao kućni otpad nego se mora predati na prihvatnom mjestu za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Ostale obavijesti dobiti ćete preko vaše općine, komunalnih poduzeća za zbrinjavanje otpada ili trgovine, u kojoj ste kupili proizvod.



Art. no. 40.430.090  
Gemaakt in China / Произведено в Китае  
In China hergestellt / Feito na China /  
Made in China / Hecho en China /  
Made in China / Fabriqué en Chine /  
www.tekmee.com  
7713598980000  
23 allee d'France  
PolyTame Europe SAS  
Manufactured/Imported by  
Product

折后尺寸: 50\*45mm